

8. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimisto. Kaupunginvaltuusto hyväksyi ¹⁾ kaupunginhallituksen päätöksen sallia ylittää oikeusaputoimiston v:n 1939 määrärahaa Kesälomasijaiset 200 mk.

Oikeusaputoimiston v:n 1939 tarverahoja päätettiin sallia ylittää 475: 80 mk ²⁾ sekä kertomusvuoden määrärahaa Kesälomasijaiset 1,000 mk ³⁾.

Työnvälitystoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti ⁴⁾ suostua Helsingin kaupungin työnvälitystoimiston henkisen työn osaston muodostamiseen koko maan käsittäväksi henkisen työn välityksen keskuselimeksi sekä myöntää tämän edellyttämän lisätyn työvoiman palkkaamiseen kertomusvuodeksi työnvälitystoimistoon yleisistä käyttövaroistaan 49,685 mk:n lisäyksen työnvälitystoimiston tilapäisen työvoiman määrärahaan.

Valtuusto hyväksyi ⁵⁾ kaupunginhallituksen päätöksen oikeuttaa työnvälitystoimiston siirtämään kertomusvuoteen sille v:n 1939 talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä irtaimistomäärärahadista Kaluston hankinta myönnetyn 14,125 mk:n erän käyttämättä olevan osan, 6,353: 25 mk, sekä irtaimistomäärärahadista Kaluston kunnossapito myönnetyn 1,060 mk:n erän kokonaisuudessaan.

Työnvälityksen harjoittamisluvat. Sosiaaliministeriölle annettavissa lausunnoissaan kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa puoltavansa Helsingin nuorten miesten kristillisen yhdistyksen ⁶⁾ anomusta saada edelleenkin Pikatoimisto Marsin välityksellä maksuttomasti välittää työpaikkoja yhdistykseen ja sen eri osastoihin kuuluville alle 18 vuotiaalle pojille, kuitenkin niin, että lupa myönnettäisiin toukokuuhun 1941 saakka, Suomen siviilija asevelvollisuusinvalidien liiton ⁷⁾ anomusta saada harjoittaa maksutonta työnvälitystä jäsenilleen sekä Suomen ravintoloitsijain liitolle ⁸⁾ myönnetyn työnvälitysoikeuden pidentämistä yhdellä vuodella ehdoin, että voimassa olevia määräyksiä tarkoin noudatettiin sekä että kysymykseen tulevaa työnvälityselintä sekaannuksien välttämiseksi ei nimitettäisi työnvälitystoimistoksi vaan paikanvälitystoimistoksi.

Kansanhuoltolautakunta. Kaupunginvaltuusto hyväksyi ⁹⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen sallia ylittää kaupunginvaltuuston kertomusvuoden yleisiä käyttövaroja 200,000 mk kansanhuoltolautakunnan laajentuneiden menojen peittämiseksi.

Valtion ostokorttien jakelu. Kaupunginvaltuusto hyväksyi ¹⁰⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen myöntää kertomusvuoden talousarvion huolto-toimen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista huoltolautakunnalle 153,656: 90 mk valtion ostokorttien jakelusta aiheutuneiden kulujen peittämiseen.

9. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Kansakoulut. Kaupunginvaltuusto hyväksyi ¹¹⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen sallia siirtää kertomusvuoteen suomenkielisten kansakoulujen 124,100 mk:n suuruisen v:n 1939 määrärahan Kaluston hankinta.

¹⁾ Kvsto 6 p. maalisk. 33 §. — ²⁾ S:n 8 p. toukok. 35 §. — ³⁾ S:n 30 p. lokak. 26 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. toukok. 28 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. maalisk. 32 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. tammik. 10 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. kesäk. 5 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. lokak. 6 §; ks. myös v:n 1936 kert. s. 93. — ⁹⁾ Kvsto 6 p. maalisk. 25 §. — ¹⁰⁾ S:n 6 p. maalisk. 27 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. tammik. 31 §.

Valtuusto myöntyi ruotsinkielisten kansakoulujen v:n 1939 määrärahan Lämpö ylittämiseen 11,265 mk ¹⁾ sekä hyväksyi kaupunginhallituksen päätöksen sallia ylittää niiden saman vuoden määrärahoja Siivoaminen 5,518: 10 mk ²⁾ ja Puhtaanapito 415: 75 mk ³⁾.

Pääluokkaan Opetustoimi sisältyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi ³⁾ 36,000 mk:n suuruisen lisäyksen samaan pääluokkaan kuuluvan kansakoulujen yhteisten menojen luvun määrärahaan Koulupuutarhat.

Valtuusto hyväksyi ⁴⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen sallia siirtää kertomusvuoteen v:n 1939 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Perushankinnat määrärahan Lapinlahdenkadun uuden kansakoulun kalusto, 1,000,000 mk, kokonaan sekä määrärahan Käpylän kansakoulun lisäkaluston hankkiminen, 258,423 mk, kokonaan.

Valtuusto hyväksyi ⁵⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen sallia merkitä siirtomäärärahasi v:n 1939 talousarvion Tuloa tuottavat pääomamenot nimisen pääluokan luvun Talorakennukset määrärahasta Käpylän kansakoulu, erinäisiä muutostöitä 62,309: 15 mk.

Haarahammasklinikan järjestäminen Aleksis Kiven kouluun. Kaupunginvaltuusto hyväksyi ⁶⁾ rakennustoimiston laatiman piirustuksen n:o 187 haarahammasklinikan järjestämisestä johtuen Aleksis Kiven koulussa suoritettavista muutostöistä oikeuttaen yleisten töiden lautakunnan niiden vuoksi ylittämään tämän haarahammasklinikan järjestämiseksi kertomusvuoden talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Perushankinnat merkittyä määrärahaa enintään 32,500 mk.

Kansakoululaisten maksuton hoito sairaalain poliklinikoissa. Kaupunginvaltuusto päätti ⁷⁾, että kaikille niille kaupungin kansakoulujen oppilaille, jotka koululääkärin läheteellä varustettuina tulivat kaupungin sairaalain poliklinikkoihin tutkittaviksi ja saamaan erikoishoitoa, oli tutkimus ja hoito, vahvistetuista taksoista ja niiden yhteydessä määrätystä vastaanottoedellytyksistä riippumatta, oleva sallittu ja maksuton.

Työväenopistot. Kaupunginvaltuusto hyväksyi ⁷⁾ kaupunginhallituksen päätöksen sallia ylittää suomenkielisen työväenopiston v:n 1939 määrärahoja Lämpö 3,226: 50 mk, Valaistus 3,177: 65 mk ja Painatus ja sidonta 1,509: 50 mk.

Ammattiopetuslaitosten johtokunta. Ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettiin ⁸⁾ ylittämään v:n 1939 määrärahaansa Tilapäistä työvoimaa 743 mk.

Ammatteihin valmistavat koulut. Kaupunginhallitus oli hyväksynyt ammattiopetuslaitosten johtokunnan ehdotuksen, että valmistavan poikain ammattikoulun Kaluston hankinta ja Työaineet nimisten määrärahan käytettävissä olevat varat, yhteensä n. 35,000 mk, saataisiin käyttäen Viipurin kaupungin poikain ammattikoulun eräiden koneiden, työkalujen, mittausvälineiden y.m. lunastamiseen. Hyväksyen tämän kaupunginhallituksen toimenpiteen kaupunginvaltuusto oikeutti ⁹⁾ ammattiopetuslaitosten johtokunnan lisäksi samaa tarkoitusta varten ylittämään valmistavan poikain ammattikoulun määrärahaa Kaluston hankinta 53,850 mk.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ¹⁰⁾ ylittämään pääluokkaan Kiinteistöt sisältyvää erinäisten hallintokuntain rakennusten korjausmäärä-

¹⁾ Kvsto 10 p. huhtik. 24 §. — ²⁾ S:n 6 p. maalisk. 33 §. — ³⁾ S:n 19 p. kesäk. 42 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. tammik. 31 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. maalisk. 34 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. toukok. 30 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. lokak. 27 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. elok. 43 §. — ⁹⁾ S:n 4 p. jouluk. 14 §. — ¹⁰⁾ S:n 4 p. jouluk. 17 §.

rahaa Ammattikoulutalot 130,000 mk Kansakoulukadun 3:ssa olevan valmistavan tyttöjen ammattikoulun talon sodanaikaisten pommitusvaurioiden korjaamiseksi.

Lastentarhat. Kaupunginvaltuusto päätti¹⁾ v:n 1941 alusta lukien perustaa Vuokko nimiseen lastentarhaan 25 lapselle tarkoitetun kokopäiväosaston sekä siirtää sinne Kalliorinteen lastentarhan opettajan- ja aputyöntövirat ja samasta ajankohdasta lukien siirtää ensiksi mainitun lastentarhan talouspulaitsenviran 65 palkkaluokasta 54:nteen. Tarkoitusta varten päätettiin v:n 1941 talousarvion menopuolelle merkitä 11,675 mk ja tulopuolelle 3,550 mk.

Opetustoimen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi²⁾ 4,530 mk:n lisäyksen lastentarhain ynnä niiden laitosten tilapäisen työvoiman määrärahaan Ebeneserkodin lastenseimen tilapäistä laajentamista varten sekä päätti merkitä v:n 1941 talousarvioon mainitun seimen laajennettua toimintaa silmälläpitäen menopuolelle 36,093 mk ja tulopuolelle 11,270 mk.

V:n 1941 alusta lukien päätettiin²⁾ perustaa uusi 24 lapselle tarkoitettu lastenseimi sekä sitä varten 35 palkkaluokkaan kuuluva opettajanvirka, kaksi 51 palkkaluokkaan kuuluvaa lastenhoitajanvirkaa, 54 palkkaluokkaan mukainen talousapulaisenvirka, 56 palkkaluokkaan mukainen talousapulaisenvirka ja 61 palkkaluokkaan kuuluva aputyöntövirka. Uuden lastenseimen perustamista ja ylläpitämistä varten päätettiin merkitä v:n 1941 talousarvion menopuolelle 200,352 mk ja tulopuolelle 32,362 mk.

Lastentarhain ja niiden laitosten v:n 1939 vuokramäärärahaa ja tarve-rahoja päätettiin³⁾ sallia ylittää edellistä 17,710: 60 mk ja jälkimmäistä 18,868: 85 mk lastentarhain evakuoimiskulujen peittämiseksi.

Sedmigradskyn pientenlastenkoulut ja Marian turvakoti. Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin johtokunnan lähetettyä kaupunginvaltuustolle kertomuksen mainitun säätiön pientenlastenkoulujen toiminnasta v. 1939 sekä asianomaisten tilintarkastajain toimittamastaan koulujen saman vuoden tilien tarkastuksesta antaman kertomuksen, valtuusto myönsi⁴⁾ johtokunnalle tilivapauden mainitulta vuodelta.

Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin v:n 1940 tilien tarkastajiksi valittiin⁴⁾ liittosihteeri G. Andersson ja pankinvirkailija B. Armfelt sekä heidän varamiehikseen asianajaja R. Rönnholm ja raitiotievaununkuljettaja O. H. Träskvik.

Sivistystoimi

Kaupunginkirjasto. Avoimeksi julistettuun kaupunginkirjaston johtajanvirkaan valittiin⁵⁾ Tampereen kaupunginkirjaston johtaja U. Saarnio.

Kaupunginmuseo. Kaupunginvaltuusto hyväksyi⁶⁾ kaupunginhallituksen päätöksen sallia ylittää kaupunginmuseon v:n 1939 määrärahaa Vedenkulutus 57: 80 mk.

Kaupunginorkesteri. Kaupunginvaltuusto päätti⁷⁾ v:n 1941 alusta vakinaistaa kaupunginorkesterin johtajan viran määräten sen kuulumaan 8 palkkaluokkaan.

¹⁾ Kvsto 20 p. marrask. 21 §. — ²⁾ S:n 30 p. lokak. 22 §. — ³⁾ S:n 29 p. toukok. 26 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. lokak. 14 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. huhtik. 14 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. maalisk. 33 §. — ⁷⁾ S:n 30 p. lokak. 11 §.

Avustukset. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginvaltuusto myönsi ¹⁾ 12,500 mk:n suuruisen avustuksen Helsingin työväen teatterin kannatusyhdistykselle Vallilan ulkoilmanäyttämöä edellisenä syksynä kohdanneen vahingon teon vaatimien korjaustöiden suorittamiseen.

10. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistötoimisto. Kertomusvuoden talousarvioon oli merkitty määräraha kiinteistötoimiston kansliaosaston sihteerin T. Törnblomin palkkaamista varten heinäkuun loppuun saakka avustavana toimistopäällikkönä hoitamaan eräitä toimiston käsiteltäviä laajakantoisia kysymyksiä sekä samalla tilapäisen sihteerin palkkaamista varten ²⁾. Tämän järjestelyn jatkamiseksi kertomusvuoden loppuun saakka kaupunginvaltuusto oikeutti ³⁾ kiinteistölautakunnan ylittämään kiinteistölautakunnan ja kiinteistötoimiston kertomusvuoden tilapäisen työvoiman määrärahaa 41,053:30 mk, mikä määrä oli laskettu huomioiden avustavan toimistopäällikön palkkauksessa sodan aikana sen johdosta syntynyt 2,146:70 mk:n säästö, että hänelle hänen sotapalvelusajaltaan suoritettiin ainoastaan hänen vakinaisen virkansa palkka.

Kiinteistötoimiston avoimeksi julistettuun toimistopäällikön virkaan valittiin ⁴⁾ insinööri J. A. Savolainen.

Puu- tai puuhiilikaasuttimien hankkiminen kiinteistölautakunnan autoihin. Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista myönnettiin ⁵⁾ kiinteistölautakunnalle 80,000 mk 3 puu- tai puuhiilikaasuttimen hankkimiseksi.

Kiinteistömäärärahat. Kaupunginvaltuusto päätti ⁶⁾ merkitä v:n 1941 talousarvioon 30,000 mk vajarakennuksen rakentamiseksi Talin taimistoon, koska kertomusvuoden talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset sitä varten merkitty määräraha ei ollut riittävä. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁶⁾ käyttämään ensiksi mainittu määräraha jo kertomusvuonna.

Valtuusto oikeutti ⁷⁾ kiinteistölautakunnan siirtämään kertomusvuoden v:n 1939 talousarvion pääluokan Kiinteistöt lukuun Kiinteistölautakunta ja kiinteistötoimisto sisältyvässä määrarahassa Yleis- ja rekisterikarttojen valmistus syntynyt säästö, 62,602:50 mk, sekä luvun Maatalousosasto määrarahassa Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet syntynyt säästö, 5,604 mk.

Valtuusto hyväksyi ⁸⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen sallia siirtää kertomusvuonna käytettäväksi yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista Humalistonkadun vedenheittolaitoksen sisustamiseen myönnetty 18,500 mk.

Valtuusto hyväksyi ⁹⁾ kaupunginhallituksen toimenpiteen sallia merkitä siirtomäärärahoiksi v:n 1939 talousarvion Tuloa tuottavat pääomamenot nimisen pääluokan luvun Urheilukentät 78,900 mk:n suuruisen määrärahan Käpylän urheilukenttä, valonheittäjävalaisimien sekä puhelimien hankki-

¹⁾ Kvsto 19 p. kesäk. 38 §. — ²⁾ Vrt. v:n 1938 kert. s. 58. — ³⁾ Kvsto 29 p. toukok. 13 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. jouluk. 15 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. lokak. 10 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. syysk. 15 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. maalisk. 30 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. maalisk. 35 §. — ⁹⁾ S:n 6 p. maalisk. 34 §.